



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

13851/2026

21.0 Landesdirektion italienischsprachige Berufsbildung
Direzione provinciale Formazione professionale in lingua italiana

Betreff:

Interne Auswahl für die Zuweisung einer
Vollzeit-Lehrerabordnung (38/38) am
„Koordinierungsstelle Berufliche
Weiterbildung und Orientierung“ der
Landesdirektion italienischsprachige
Berufsbildung

Oggetto:

Selezione interna per il conferimento di un
distacco dall'insegnamento a tempo pieno
(38/38) presso il "Centro di coordinamento
formazione continua sul lavoro e
orientamento professionale" della Direzione
provinciale della formazione professionale
in lingua italiana

DER LANDESDIREKTOR DER
ITALIENISCHSPRACHIGE BERUFSBILDUNG

Nach Einsicht in:

- Artikel 2 des L.G. vom 12.11.1992, Nr. 40 welches vorsieht, dass die Autonome Provinz Bozen Maßnahmen zur beruflichen Grund- und Weiterbildung ergreift und zur Unterstützung des beruflichen Bildungssystems verschiedene Tätigkeiten veranlasst;
- L.G. vom 12.11.1992, Nr. 39 „Maßnahmen zur Arbeitsmarktförderung“;
- Beschluss der Landesregierung vom 18/12/2018 n. 1405 und folgenden Änderungen „Kriterien zur Förderung von Ausbildungs- und Orientierungspraktika durch die Abteilung Arbeit und die Bereiche der deutschen und italienischen Berufsbildung“;
- Art. 23 des Bereichsabkommens für das Lehrpersonal der Landesberufsschulen vom 27.6.2013, das die Möglichkeit der Abordnung vom Unterricht vorsieht;
- Der interne Beratungsdienst und die Landesdirektion für die es erforderlich ist, Lehrer vom Unterricht abzuordnen;
- Anlage 1 dieses Dekrets, wo die zur Kandidatur erforderlichen Eigenschaften und das Teilnahmegesuch für die Auswahl angeführt sind;

v e r f ü g t

IL DIRETTORE PROVINCIALE DELLA
FORMAZIONE PROFESSIONALE IN LINGUA
ITALIANA.

Visti:

- L'art. 2 della L.P. 12.11.1992, n. 40 che prevede che la Provincia autonoma di Bolzano attui azioni di formazione al lavoro e sul lavoro e promuova attività varie a sostegno del sistema formativo;
- la L.P. n. 39 del 12.11.1992 „Interventi di politica attiva del lavoro“;
- Delibera del 18/12/2018 n. 1405 e successive modifiche “Criteri per la promozione di tirocini di formazione ed orientamento da parte della Ripartizione Lavoro e delle Aree alla Formazione professionale tedesca e italiana“;
- L'art. 23 del contratto di comparto del personale insegnante della formazione professionale del 27.6.2013 che prevede la possibilità del distacco dall'insegnamento;
- il servizio orientamento interno e la Direzione provinciale per i quali è necessario avvalersi di risorse in distacco dall'insegnamento;
- L'allegato 1 del presente decreto nel quale si profilano le caratteristiche richieste per la candidatura alla selezione e la domanda di partecipazione alla selezione;

d e c r e t a

1. Das interne Auswahlverfahren für ein Vollzeitabordnung bei der Landesberufsbildungsdirektion in italienischer Sprache im Bildungsjahr 2026/2027 einzuleiten;
2. Nach Abgabefälligkeit der Teilnahmegesuche wird die Kommission die KandidatInnen in Bezug auf das erforderliche Profil bewerten, nach Vorladung das Auswahlgespräch durchführen, die endgültige Rangordnung erstellen und den Namen des/der GewinnerIn bekannt geben.

Bozen

DER LANDESDIREKTOR DER
ITALIENISCHSPRACHIGE BERUFSBILDUNG

1. di avviare il procedimento di selezione interna per un distacco a tempo pieno equivalente, presso la Direzione provinciale della formazione professionale in lingua italiana nell'anno formativo 2026/27;
2. Alla scadenza di presentazione delle domande la commissione giudicatrice valuterà i candidati in riferimento al profilo richiesto, previa comunicazione procederà al colloquio di selezione, stilerà la graduatoria finale e renderà noto il nome del/della vincitore/trice.

Bolzano

IL DIRETTORE PROVINCIALE DELLA
FORMAZIONE PROFESSIONALE IN LINGUA
ITALIANA

dott. Giuseppe Delpero

Selezione per il conferimento di un distacco a tempo pieno equivalente (38/38) per insegnante laureato/a della formazione professionale in qualità di orientatore/orientatrice presso il Servizio di formazione continua sul lavoro e orientamento professionale

Presso la Direzione provinciale della Formazione Professionale in lingua italiana è operativo un servizio di politica attiva del lavoro dedicato a disoccupati, inoccupati e persone che, avendo interrotto il percorso formativo, necessitano di sostegno all'occupabilità.

La selezione per il conferimento di n. 1 distacco a tempo pieno equivalente (38/38) di un insegnante laureato/a presso il Servizio di formazione continua sul lavoro e orientamento professionale è funzionale all'accertamento delle competenze/conoscenze utili allo svolgimento delle seguenti mansioni:

- Organizzazione e gestione del servizio orientamento adulti, persone in svantaggio e minori
- Acquisizione domande, colloqui, bilancio di competenze
- Progettazione e coordinamento azioni formative pre-tirocinio
- Organizzazione di tirocini
- Valutazione percorsi e sostegno all'inserimento occupazionale
- Attività di ricerca di aziende per l'inserimento dei tirocinanti
- Supporto alla Direzione provinciale

1) Requisiti:

- diploma di laurea almeno quadriennale conseguito secondo il vecchio ordinamento o un diploma equiparato/equipollente.
- idoneità all'insegnamento nella formazione professionale;
- contratto a tempo indeterminato a tempo pieno;
- esperienza professionale almeno triennale nella formazione professionale;

2) Profilo di competenze necessarie:

- Networking, capacità di sviluppare e attivare relazioni con stakeholder, imprese, agenzie, parti sociali;
- Gestione processi bilancio competenze, orientamento formativo, progettazione formativa, gestione procedure di tirocinio;
- Comunicazione efficace, empatia, flessibilità, lavoro in team, coordinamento e conduzione di gruppi, capacità di analisi e problem solving, risoluzione di conflitti.

3) Profilo di conoscenze necessarie:

- Gestione e utilizzo data base
- Struttura economica del territorio e distribuzione imprese nei vari settori
- Mercato del lavoro in Alto Adige
- Il sistema della formazione professionale in Alto Adige
- Compiti del Servizio orientamento della formazione professionale
- Percorsi formativi di base e percorsi FCSL nella FP italiana
- Normativa in materia di obbligo scolastico e formativo
- Normativa provinciale in materia di tirocini formativi

Procedura di selezione:

La domanda di partecipazione alla selezione deve pervenire compilata in tutte le sue parti alla segreteria della Direzione provinciale (Bolzano, via S. Geltrude, 3 - 4° piano, uff. 420) entro e non oltre le **ore 12:00 di venerdì 4 settembre 2026** tramite mail o PEC o con recapito a mano.

e-mail: fp@provincia.bz.it

PEC: formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it

La commissione viene nominata dal Direttore provinciale della formazione professionale in lingua italiana.

La selezione si articola in un colloquio composto da:

- fase A) **Presentazione (ca. 10-15 minuti)** si richiede una presentazione sintetica, in particolare rispetto a:
 - le esperienze professionali maturate
 - le motivazioni per cui si è candidato/a
 - le aspettative rispetto al nuovo lavoro
 - i punti di forza rispetto alle competenze professionali, personali e trasversali e alle cosiddette “soft-skills” che rendono il/la candidato/a adeguato/a a ricoprire il posto e a svolgere le mansioni elencate nel bando

Punteggio massimo: 10 punti

- fase B) Il possesso delle competenze di cui al punto 2 **(n. 2 domande) Punteggio max. 20 punti**
- fase C) Il possesso delle conoscenze di cui al punto 3 **(n. 2 domande) Punteggio max. 20 punti**

La commissione utilizza la seguente scala di valutazione per ognuna delle 4 domande totali (2 per la fase B, 2 per la fase C):

- **9 - 10 punti (ottimo):** Risposta esaustiva, precisa, ricca di riferimenti coerenti con il bando e con forte orientamento alla soluzione dei problemi.
- **7 - 8 punti (buono):** Risposta corretta e centrata su tutti gli aspetti della domanda, con buona proprietà di linguaggio, seppur senza particolari approfondimenti.
- **6 punti (sufficiente):** Conoscenza o competenza basilare presente. La risposta è corretta ma generica, mostrando qualche incertezza nell'applicazione pratica o nei riferimenti normativi.
- **1 - 5 punti (insufficiente):** Risposta parziale, lacunosa o fuori tema, che denota una mancanza delle competenze o conoscenze minime richieste per lo svolgimento autonomo delle mansioni.

Al termine dei colloqui la commissione stila la graduatoria degli idonei indicando per ogni nominativo il punteggio complessivo attribuito (max. 50 punti); si ritiene idoneo/a il/la candidato/a con punteggio complessivo di almeno 30 punti.

Sede di lavoro: Bolzano - via S. Geltrude, 3.

Provincia autonoma di Bolzano

Direzione provinciale della Formazione professionale

Via S. Geltrude, 3

39100 Bolzano (BZ)

PEC: formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it

e-mail: fp@provincia.bz.it

TERMINE: venerdì 4 settembre 2026 – ore 12:00

RIFERIMENTO: Selezione per un posto di distacco a tempo pieno per insegnante orientatore/orientatrice presso il Servizio FCSL e orientamento professionale della Direzione provinciale della Formazione professionale in I. i.

Il/La sottoscritto/a nome..... cognome chiede di essere ammesso/a alla procedura di selezione sopra descritta.

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, e consapevole che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci sono punite, ai sensi del Codice penale e dalle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, dichiara sotto la propria responsabilità:

di essere nato/a il a prov.
cell. mail
di prestare servizio presso la Scuola professionale

- ☐ di essere in possesso di Diploma di laurea almeno quadriennale conseguito secondo il vecchio ordinamento o un diploma equiparato/equipollente
- ☐ di essere in possesso dell'idoneità all'insegnamento nella formazione professionale
- ☐ di insegnare nell'AF 2026-27 con contratto a tempo indeterminato a tempo pieno
- ☐ di prestare servizio presso le scuole professionali da almeno due anni formativi

Il/La sottoscritto/a allega alla presente domanda:

- 1) copia firmata del curriculum vitae in formato europeo;
- 2) fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità;

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dal D.lgs. n. 196/2003, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Luogo e data Firma del/della dichiarante